

# ANNUAL TRAVEL PARTNER

PROPOSAL FORM / BORANG CADANGAN



TOKIO MARINE

Information collected in this proposal form shall be used in connection with the Company's purposes and course of business only.  
Maklumat yang diperolehi di dalam borang pencadangan hanya boleh digunakan oleh Syarikat untuk urusan perniagaan sahaja.

Agent's Code  
Kod Ajen

Cover Note No.  
No. Nota Perlindungan

Policy No.  
Nombor Polisi

**STATEMENT PURSUANT TO SECTION 149(4) OF THE INSURANCE ACT, 1996 -**  
You are to disclose in this form fully and faithfully all the facts which you know or ought to know, otherwise the policy issued hereunder may be void.

**KENYATAAN MENGIKUT SEKSYEN 149(4) AKTA INSURANS 1996 -** Anda diminta mendedahkan apa-apa maklumat yang anda tahu atau perlu tahu dengan lengkap dan benar di dalam borang ini, jika tidak, polisi yang dikeluarkan menurut cadangan ini adalah tidak sah.

Please write in block letters and tick (✓) in the appropriate boxes. / Sila tulis dalam huruf besar dan tandakan (✓) pada petak yang sesuai.

## PART I : PARTICULARS OF PERSON TO BE INSURED / BAHAGIAN I : BUTIR BUTIR PERIBADI ORANG YANG DIINSURANSKAN

Name of Proposer / Nama Pemohon : \_\_\_\_\_

Correspondence Address / Alamat Surat-Menyurat : \_\_\_\_\_

Nature of Business / Jenis Perniagaan : \_\_\_\_\_

Telephone No. / Nombor Telefon : Office / Pejabat \_\_\_\_\_ Home / Rumah \_\_\_\_\_ Mobile / Tel. Bimbit \_\_\_\_\_

Period of Insurance / Tempoh Insurans : From / Dari 

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

 to / hingga 

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

Name of Insured Person Nama Orang Yang Diinsuranskan	New NRIC No. / Passport No. No. KP (Baru) / No. Pasport	Date of Birth Tarikh Lahir	Occupation Pekerjaan	Annual Premium Premium Tahunan
				RM

If more than one Insured Person, kindly attach a separate sheet  
Jika lebih daripada seorang yang diinsuranskan, sila lampirkan kertas berasingan

6% Service Tax / 6% Cukai Perkhidmatan : RM

Stamp Duty / Duti Setem : RM 10.00

Total Premium / Jumlah Premium : RM

## PART II : NOMINATION / BAHAGIAN II : PENAMAAN

I/We hereby nominate the following as my/our nominee(s) / Saya/Kami menamakan nama-nama di bawah :

Name of Nominees Nama Penama	Address Alamat	New NRIC No. / Passport No. No. KP (Baru) / No. Pasport	Relationship Hubungan	% of Share % Bahagian

In accordance with Section 166 of the Insurance Act, 1996, nominee(s) should be : (a) spouse, (b) child or (c) parent(s) if there is no spouse or child at the time of making this nomination. A nominee of a muslim policy owner upon receipt of policy moneys shall distribute the policy moneys in accordance with the Syariah Law.

Mengikut Seksyen 166 Akta Insurans 1996 Malaysia, penama hendaklah merupakan : (a) suami atau isteri, (b) anak atau (c) ibubapa jika tidak mempunyai suami atau isteri atau anak ketika menamakan penama. Penama pemilik polisi beragama Islam sebaiknya menerima wang polisi hendaklah mengagihkan wang polisi tersebut mengikut undang-undang Syariah.

## AREA OF TRAVEL & ANNUAL PREMIUM / KAWASAN PERJALANAN & PREMIUM TAHUNAN

- Area 1 / Kawasan 1 : \*ASIA / ASIA  
(Annual Premium / Premium Tahunan : **RM280.00**)
- Area 2 / Kawasan 2 : Worldwide excluding USA/Canada / Seluruh dunia kecuali Amerika Syarikat/Kanada  
(Annual Premium / Premium Tahunan : **RM330.00**)
- Area 3 / Kawasan 3 : Worldwide including USA/Canada / Seluruh dunia termasuk Amerika Syarikat/Kanada  
(Annual Premium / Premium Tahunan : **RM380.00**)

\* ASIA is defined as : Singapore, Brunei, Thailand, Indonesia, Philippines, Myanmar, Comodia, Laos, China, India, Japan, Korea, Pakistan, Sri Lanka, Taiwan, Vietnam, Hong Kong, Macau  
\* Asia ditakrifkan sebagai and from Peninsular Malaysia to East Malaysia or vice versa

## DECLARATION BY PROPOSER / AKUAN PEMOHON

I/We hereby declared that the above Insured Person is in good health, free from physical impairment or deformity and the above Insured Person is not travelling for purpose of obtaining medical treatment or travelling against advice of any medical practitioner. I/We understand no refund of premium is granted once the policy is issued.

Saya/Kami dengan ini mengaku bahawa Orang Yang Diinsuranskan di atas adalah berada dalam keadaan kesihatan yang baik, bebas daripada ketidaksempurnaan atau kecacatan fizikal dan Orang Yang Diinsuranskan di atas tidak melakukan perjalanan untuk tujuan mendapatkan rawatan perubatan atau perjalanan yang bertentangan dengan nasihat mana-mana ahli perubatan. Saya/Kami memahami bahawa tiada bayaran balik premium akan dikembalikan setelah polisi dikeluarkan.

Signature of Proposer / Tandatangan Pemohon Insuran

Date / Tarikh 

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

## PAYMENT INSTRUCTION / ARAHAN PEMBAYARAN

I/We enclose a cheque/bank draft/money order  
Saya/Kami menyertakan cek/bank draf/kiiraman wang pos (No: \_\_\_\_\_ for / untuk RM \_\_\_\_\_ payable to / bayar kepada TOKIO MARINE INSURANS (MALAYSIA) BERHAD

Please debit my credit card  
Sila debitkan kad kredit saya  VISA  MASTERCARD Amount  
Jumlah \_\_\_\_\_

Card no.  
No. kad 


 CVV no.  
No. CVV 

--	--	--	--

 Card expiry date  
Tarikh tamat tempoh kad 

M	M	Y	Y

Signature of credit card holder / Tandatangan Pemegang kad kredit

Date / Tarikh 

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

Annual Travel Partner - PFrom (Policy)



Tokio Marine Insurans (Malaysia) Berhad (149520-U)

29th Floor, Menara Dion, 27, Jalan Sultan Ismail, 50250 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel. (03) 2026 9808, 2783 8383 Fax. (03) 2026 9708 www.tokiomarine.com.my

Section / Seksyen	Benefits / Manfaat	Sum Insured Per Person / Jumlah Yang Diinsuranskan Setiap Seorang
1.	Accidental Death / Permanent Disablement <i>Kematian Akibat Kemalangan / Hilang Upaya Kekal</i>	(RM) 200,000
2.	Burial or Cremation and / or Repatriation Expenses <i>Perbelanjaan pengebumian atau pembakaran mayat dan / atau penghantaran pulang jenazah</i>	5,000
3.	Medical and Other Expenses / <i>Perbelanjaan Perubatan dan Lain-lain</i> Medical, Hospital and Treatment Expenses / <i>Perbelanjaan Perubatan, Hospital dan Rawatan</i>  The following items are subject to overall medical expenses / <i>Berikut adalah tertakluk kepada had keseluruhan perubatan:</i> a. Alternative Medicine / <i>Perubatan Alternatif</i> b. Follow-Up Treatment / <i>Rawatan Susulan</i> c. Compassionate Care / <i>Penjagaan Ehsan</i> d. Child Care (per event) / <i>Penjagaan kanak-kanak (setiap kejadian)</i> Emergency Medical Evacuation & Bringing Back to Malaysia / <i>Penghantaran perubatan kecemasan dan pembawaan pulang ke Malaysia</i>	300,000  500 30,000 5,000 5,000 1,000,000
4.	Hospital Allowance (per day/maximum) / <i>Elaun Hospital (sehari/maksimum)</i>	350/7,000
5.	Personal Luggage and Personal Effects / <i>Bagasi Persendirian dan Barang Persendirian</i>	5,000
6.	Luggage Delay (RM200 for each consecutive 6 hours) / <i>Kelewatan bagasi (RM200 setiap 6 jam berturut-turut)</i>	800
7.	Personal Money and Travel Documents / <i>Wang Persendirian dan Dokumen Perjalanan</i> Sub-limit for theft of money : RM800 / <i>Kehilangan wang akibat kecurian akan dibayar pampasan sehingga maksima RM800</i>	5,000
8.	Cancellation (Loss of Deposits) / <i>Pembatalan (Kehilangan Deposit)</i>	20,000
9.	Curtailment / <i>Pemendekan Perjalanan</i>	20,000
10.	Delay in Departure / <i>Kelewatan Masa Berlepas</i> a. Pays RM200 for each consecutive 6 hours delay / <i>Bayaran RM200 bagi setiap kelewatan 6 jam berturut-turut</i> b. Reimbursement on top of the above limit for irrecoverable deposits or charges paid for the cancelled parts of the trip due to the said delay / <i>Bayaran balik deposit atau caj yang dikenakan kerana sebahagian perjalanan dibatalkan akibat kelewatan tersebut</i>  We will only pay for one claim made either under Section 10 (Delay in Departure) or Section 11 (Delay in Arrival) or Section 12 (Missed Departure) or Section 13 (Flight Misconnection) or Section 14 (Overbooked Flight) <i>Kami hanya akan membayar untuk satu tuntutan sama ada di bawah Seksyen 10 (Kelewatan Masa Berlepas) atau Seksyen 11 (Kelewatan Masa Ketibaan) atau Seksyen 12 (Ketinggalan Perlepasan) atau Seksyen 13 (Kegagalan Menyambung Penerbangan) atau Seksyen 14 (Penerbangan Terlebih Tempah)</i>	RM3,600 500
11.	Delay in Arrival (At least 6 consecutive hours) / <i>Kelewatan Masa Ketibaan (Sekurang-kurangnya 6 jam berturut-turut)</i>	250
12.	Missed Departure / <i>Terlepas Perjalanan</i>	1,000
13.	Flight Misconnection / <i>Terlepas Perjalanan Penerbangan Bersambung</i>	200
14.	Overbooked Flight / <i>Tempahan Penerbangan Berlebihan</i>	200
15.	Hijacking Inconvenience (For each full 24 hours delay) <i>Kesulitan Akibat Perampasan (Bagi setiap penangguhan 24 jam penuh)</i>	300 (max. RM900)
16.	Home Care Benefit / <i>Manfaat Penjagaan Rumah</i>	1,000
17.	Personal Liability / <i>Liabiliti Diri</i>	1,000,000
18.	Loss of Travel Deposits/Travel Package Payment (Up to RM3,000,000 per Travel Agent) <i>Kehilangan Deposit Pelancongan/Pembayaran Pakej Pelancongan (Sehingga RM3,000,000 setiap Wakil Pelancongan)</i>	3,000
19.	Additional Costs of Rental Car Return / <i>Kos Tambahan Pemulangan Kereta Sewa</i>	1,000
20.	Tokio Marine Travel Assistance Services / <i>Perkhidmatan Bantuan Perjalanan Tokio Marine</i>	Included / <i>Termasuk</i>

#### IMPORTANT NOTES / NOTA-NOTA PENTING

- This Policy is only applicable to Malaysian, Malaysian Permanent Resident, Work Permit Holder, Employment Pass Holder who are currently employed or business owners  
*Polisi ini hanya untuk Warganegara Malaysia, Penduduk Tetap Di Malaysia dan Pemegang Permit Kerja, Pemegang Pas Pekerjaan yang mempunyai pekerjaan atau pemilik perniagaan*
- Age limit : 18 years old to 65 years old  
*Had umur : 18 tahun sehingga 65 tahun*
- The maximum number of days allowed per journey or trip is 90 consecutive days from the commencement date of journey  
*Bilangan hari maksimum setiap perjalanan atau lawatan adalah 90 hari berturut-turut dari bermulanya tarikh perjalanan*
- Each trip must begin and end in Malaysia  
*Setiap perjalanan mesti bermula dan berakhir di Malaysia*
- Tokio Marine Insurans (Malaysia) Berhad will not be liable for the same claim under more than one Policy and/or Certificate of Insurance for the same Insured Person relating to the same Period of Insurance issued by Tokio Marine Insurans (Malaysia) Bhd or its authorized agents  
*Tokio Marine Insurans (Malaysia) Berhad tidak bertanggung ke atas tuntutan yang sama di bawah lebih daripada satu Polisi dan/atau Sijil Insurans bagi orang yang diinsuranskan yang sama berkaitan dengan Tempoh Insurans yang sama yang dikeluarkan oleh Tokio Marine Insurans (Malaysia) Bhd atau ejen-ejen*

#### NOTE / NOTA

The description of cover is a brief summary for quick and easy reference. Please refer to the precise terms and conditions in the policy document. In the event of a conflict in the translated versions of this proposal form, the English version shall prevail.

*Keterangan perlindungan ini hanyalah ringkasan untuk rujukan untuk cepat dan mudah. Syarat dan peraturan yang tepat ada terkandung dalam dokumen polisi. Jika terdapat sebarang konflik mengenai syarat dan peraturan di antara versi Bahasa Inggeris dengan terjemahannya, versi Bahasa Inggeris akan digunakan.*